

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 143 (2017)  
**Heft:** 18: RCR Architectes : ausgewählte Bauten

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## HERZOG &amp; DE MEURON

Wir sind ein international tätiges Architekturbüro mit Sitz in Basel und weiteren Büros in UK, Deutschland, den USA und Hongkong. Für unseren Hauptsitz in Basel suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**erfahrene ArchitektInnen, deutschsprachig**

Ihr Profil:

- Diplom oder Master in Architektur (Fachhochschule oder Universität)
- mindestens 5–7 Jahre Planungs- und Ausführungserfahrung in allen Phasen
- gute Kenntnisse in AutoCAD Architecture und Revit
- Muttersprache Deutsch, gute Englischkenntnisse

Diese Stelle passt zu Ihnen, wenn Sie Ihre umfangreiche Erfahrung in Projekte unterschiedlicher Ausprägung einbringen möchten, um Bauvorhaben mit höchstem Anspruch zu verwirklichen.

Als praxisorientierte, kommunikative und belastbare Persönlichkeit schätzen Sie die Lebendigkeit eines herausfordernden Umfeldes.

Wir erwarten, dass Sie den Blick fürs Ganze bewahren, exakt und vorausschauend arbeiten, dabei flexibel bleiben und die Dinge initiativ in die Hand nehmen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen (inkl. Motivationsschreiben, CV, Portfolio und Empfehlungsschreiben) unter Erwähnung der Referenz P17-2. Für Onlinebewerbungen nutzen Sie bitte unser Bewerbungsformular (>APPLY NOW).

Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:

Herzog & de Meuron  
Human Resources / P17-2  
Rheinschanze 6  
4056 Basel  
Schweiz

kantonschwyz



Das **Tiefbauamt** ist zuständig für Planung, Projektierung, Bau und Unterhalt von Kantonsstrassen. Zur Ergänzung unseres schlagkräftigen Teams mit Arbeitsort Brunnen suchen wir für die Abteilung Kunstbauten ab dem 1. August 2017 oder nach Vereinbarung eine/n

**Projektleiter/in Kunstbauten (Stv. Abteilungsleiter/in)****Ihre Aufgaben:**

- Bauherrenvertretung
- Selbstständige Gesamtprojektleitung von Neubau-, Verstärkungs- und Erhaltungsmaßnahmen an Kunstbauten von der Projektierungsphase bis zur Inbetriebnahme.
- Leitung des projektbezogenen Qualitätsmanagements
- Kontakt mit Behörden und Kunden im Zusammenhang mit den Projekten

**Anforderungen:**

- Dipl. Bauingenieur/in ETH, FH oder gleichwertige Ausbildung
- Mehrere Jahre Erfahrung als Projekt- bzw. Bauleiter/in im konstruktiven Ingenieurbau
- Zuverlässige, teamfähige und leistungsfreudige Persönlichkeit
- Gewandtheit in der schriftlichen und mündlichen Kommunikation

**Sind Sie interessiert?** Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Bruno Kälin, Abteilungsleiter Kunstbauten, Telefon 041 819 25 34. Wir freuen uns auf Ihre vollständige Onlinebewerbung auf [www.sz.ch/jobs](http://www.sz.ch/jobs) bis zum 20. Mai 2017.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.sz.ch/jobs](http://www.sz.ch/jobs)

Personalamt Kanton Schwyz

[www.sz.ch/jobs](http://www.sz.ch/jobs)

Die Berner Fachhochschule BFH sucht für das Department Architektur, Holz und Bau in Biel als Verstärkung im Bereich Brandschutz per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

## Wissenschaftliche/-n Mitarbeiter/-in 100%

Zu den Aufgaben gehören unter anderem die Mitwirkung beim weiteren Ausbau der Aktivitäten im Brandschutz sowie die Mitarbeit in Forschungsprojekten und die Durchführung von Lehrveranstaltungen.

Das detaillierte Stelleninserat finden Sie unter [bfh.ch/jobs](http://bfh.ch/jobs). Für Fragen steht Ihnen Hanspeter Kolb, Leiter Kompetenzbereich Holzbau gerne zur Verfügung (+41 32 344 02 11 oder [hanspeter.kolb@bfh.ch](mailto:hanspeter.kolb@bfh.ch)). Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis am 31.05.2017.

BFH-AHB, Solothurnstrasse 102, 2500 Biel, [ahb.bfh.ch](http://ahb.bfh.ch)



[bfh.ch/jobs](http://bfh.ch/jobs)



ffbk

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

**Projektleiter / Projektleiterin**

**Bauleiter / Bauleiterin**

**Architekt / Architektin**

**Entwurfsarchitekt / Entwurfsarchitektin**

**Praktikant / Praktikantin**

Infos unter  
[www.ffbk.ch](http://www.ffbk.ch)



Nutzen Sie die Chance und senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen als PDF an:

Rita Martin  
[rita.martin@ffbk.ch](mailto:rita.martin@ffbk.ch)



GESUNDHEITS-, SOZIAL-  
UND UMWELTDIREKTION

Das Amt für Umweltschutz sucht eine/n

### Sachbearbeiter/in Grundwasserschutz und Altlasten (80 bis 100 %)

**Aufgabenbereich:** Vollzug Grundwasserschutz und Altlasten sowie Mitarbeit in weiteren Fachbereichen des Umwelt- und Gewässerschutzes.



Weitere Infos unter [www.ur.ch/stellen](http://www.ur.ch/stellen)  
und im Amtsblatt.

## Ihr neuer Kontakt für Stellenanzeigen.

Telefon 044 928 56 11 · [tec21@zs-werbeag.ch](mailto:tec21@zs-werbeag.ch)



ZürichseeWerbe AG



Die Pico Vorsorge AG verwaltet verschiedene Pensionskassen, darunter als Hauptmandat die

### STIFTUNG ABENDROT

Die nachhaltige Pensionskasse

Die Sammelstiftung investiert in Wohn- und Geschäftsliegenschaften in ausgewählten Zentren und Agglomerationen der Schweiz. Ihr besonderes Engagement gilt Immobilien im urbanen Spannungsfeld. Die Stiftung Abendrot ist spezialisiert auf die nachhaltige und stufengerechte Entwicklung und Umnutzung von Industriebrachen, Gewerbebauten und gemischt genutzten Objekten.

Im Auftrag der Stiftung Abendrot nehmen wir das Portfoliomanagement und die Eigentümervertretung für die Immobilienanlagen in der Schweiz wahr und entwickeln Neubau- und Sanierungsprojekte mit Nutzungskonzepten, welche Quartierstrukturen, Synergien und einen schonenden Umgang mit Ressourcen fördern.

Für den Bereich Projektentwicklung und Eigentümervertretung der Abteilung Immobilien suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

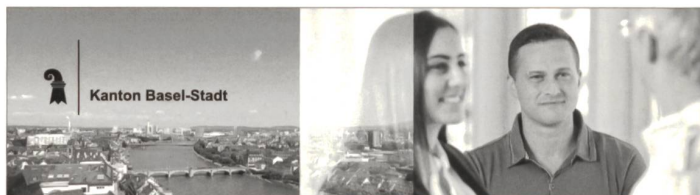
### Projektleiterin/Projektleiter, 80–100%

Zu Ihren vielseitigen Aufgaben gehört die inhaltliche, operative sowie administrative Entwicklung und Steuerung von anspruchsvollen Neubau- und Sanierungsprojekten für gemischt genutzte Liegenschaften und Areale, in der Regel in Kooperation mit vielen PartnerInnen sowie künftigen NutzerInnen. Zudem erstreckt sich Ihre Mitarbeit auf verschiedene objektübergreifende Aufgaben aus dem Bereich Eigentümervertretung.

Sie verfügen über eine solide Ausbildung als ArchitektIn und bringen mehrjährige Praxiserfahrung in der Realisierung von Bauprojekten in der Schweiz, Erfahrungen im Bauprojektmanagement sowie ein Flair für Zahlen und eine sorgfältige Arbeitsweise mit. Immobilienwirtschaftliche Vorkenntnisse sind wünschenswert (aber keine Voraussetzung). Wenn Sie zudem gerne in einem kleinen engagierten Team selbstständig arbeiten, freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Pico Vorsorge AG, Frau Nicole Valet, Personalverantwortliche, Güterstrasse 133, Postfach, 4002 Basel.

Für Auskünfte steht Ihnen Frau Myra Rotermond unter Tel. 061 269 91 17 zur Verfügung.



Die Dienststelle Städtebau & Architektur arbeitet an zukunftsfähigen Lösungen für die städtebauliche Entwicklung von Basel. Zur Ergänzung des Teams Basel Nord suchen wir einen/eine

### Stadtplaner/in oder Architekt/in (80 - 100%)

#### Ihre Aufgaben

Als Projektleiter/in betreuen Sie Stadt- und Arealentwicklungen in den grossen Transformationsarealen Basel Nord. Dabei setzen Sie sich mit dem gesamten städtebaulichen Aufgabenspektrum auseinander. Sie sind engagiert in der trinationalen Planung 3Land, in der Stadtteilplanung, initiieren und begleiten Wettbewerbsverfahren, erarbeiten Bebauungspläne und Zonenänderungen, begleiten Gestaltungsprojekte und verfassen entsprechende politische Vorlagen. Sie bearbeiten Ihre Projekte selbstständig in Koordination mit anderen Verwaltungsstellen, externen Planungs- und Architekturbüros, privaten Grundeigentümern oder Projektentwicklern.

#### Unsere Anforderungen

Sie verfügen über einen Hochschulabschluss in Raumplanung oder in Architektur mit mehrjähriger Erfahrung in der Bearbeitung städtebaulicher Aufgabenstellungen und in bau- und planungsrechtlichen Fragen. Als initiative und offene Persönlichkeit mit überzeugendem Auftreten gehört auch Verhandlungsgeschick zu Ihren Stärken. Darüber hinaus sind Sie gewandt im schriftlichen Ausdruck.

#### Unser Angebot

Engagieren Sie sich für einen spannenden Stadtkanton mitten im Dreiländereck!

#### Kontakt

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Thomas Waltert, Leiter Gesamtentwicklung Basel Nord, 061 267 67 45 oder Herr Peter Erismann, Personalleiter, Tel. 061 267 91 63 zur Verfügung.

#### Bewerbung

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

Kanton Basel-Stadt: Bau- und Verkehrsdepartement, Personalabteilung, Münsterplatz 12, 4001 Basel  
oder per e-mail an: [bvdpa@bs.ch](mailto:bvdpa@bs.ch)

Prägen, was wird.

[www.stellen.bs.ch](http://www.stellen.bs.ch)



**Stadt Zürich**  
Amt für Hochbauten

Unsere Bauten prägen Zürich. In der Rolle der Bauherrenvertretung entwickelt und realisiert das Amt für Hochbauten hochwertige Bauwerke für ein lebenswertes und urbanes Zürich auf dem Weg zur 2000-Watt-Gesellschaft.

Für die Fachstelle Projektökonomie suchen wir einen/eine

### Bauökonomin/Bauökonomin (60 – 100%)

Informationen zu dieser Aufgabe und zum Anforderungsprofil finden Sie unter [www.stadt-zuerich.ch/jobs](http://www.stadt-zuerich.ch/jobs) (Stichworteingabe: 25404).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Das Amt für Hochbauten ist eine Dienstabteilung des Hochbaudepartements der Stadt Zürich



Grundbau | Infrastruktur | Vermessung  
**STANDFEST**

STANDFEST steht für Grundbau, Infrastruktur und Vermessung. Von der Planung über die Realisierung bis hin zur Dokumentation sind wir für unsere Auftraggeber ein standfester Partner und halten anspruchsvolle Ingenieurprojekte in fester Hand!

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## BAUINGENIEUR/IN ETH/FH (100%)

Unsere Firma befindet sich im Aufbau und hat spannende Visionen. Sie sind verantwortlich für die selbstständige Projektleitung von anspruchsvollen Ingenieurdienstleistungen und gestalten die Entwicklung der Firma wesentlich mit. Bei Ihrer Tätigkeit werden Sie unterstützt von einem eingespielten Team aus Ingenieurgeologen, Bauingenieuren und Zeichnern. Sie sind direkte Ansprechperson für die Bauherrschaft.

### IHRE KOMPETENZEN

Sie bringen Fachwissen und Erfahrung in den Bereichen Grundbau, Geotechnik sowie Ingenieurtiefbau mit und sind bereit, sich aktiv weiterzubilden. Sie zeichnen sich aus durch unternehmerisches Handeln und vernetztes Denken. Ihre Stärken liegen im selbstständigen Arbeiten im Rahmen einer zielorientierten Projektbearbeitung.

### UNSER VERSPRECHEN

Wir bieten Ihnen eine spannende Tätigkeit mit viel Eigenverantwortung und die Gelegenheit, unsere neue Firma massgeblich mitzuprägen, sich gemeinsam mit uns weiterzuentwickeln und Ihr persönliches Potenzial als zukünftiger Geschäftsleiter freizusetzen. Sie können auf die Erfahrung und das Fachwissen eines Teams zurückgreifen, das sich aus zwei renommierten Partnern zusammensetzt. Haben Sie Lust, STANDFEST zu einem festen Wert in der Branche werden zu lassen?

**Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung. Andreas Handke oder Kurt Vieli stehen Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung.**

STANDFEST AG | Ringstrasse 203 | 7000 Chur  
 Tel: +41 81 353 72 27 | info@standfest.swiss

## espazium

Der Verlag für Baukultur  
 Les éditions pour la culture du bâti  
 Edizioni per la cultura della costruzione

espazium – Der Verlag für Baukultur  
 Staffelstrasse 12, 8045 Zürich  
 Telefon 044 380 21 55, Fax 044 380 21 57  
 Katharina Schober, Verlagsleitung  
 E-Mail katharina.schober@espazium.ch  
 Hedi Knöpfel, Assistenz  
 E-Mail hedi.knoepfel@espazium.ch  
 Martin Heller, Präsident

Erscheint wöchentlich, 40 Ausgaben pro Jahr  
 ISSN-Nr. 1424-800X; 143. Jahrgang, verbreitete und verkaufte Auflage: 11 316 (WEMF-beglaubigt)

### Adresse der Redaktion

TEC21 – Schweizerische Bauzeitung  
 Staffelstrasse 12, Postfach, 8021 Zürich  
 Telefon 044 288 90 60, Fax 044 288 90 70  
 E-Mail redaktion@tec21.ch  
 www.espazium.ch/tec21

### Redaktion

Judit Solt (js), Chefredaktorin  
 Nathalie Cajacob (nc), Redaktorin  
 Tina Cieslik (tc), Architektur/Innenarchitektur  
 Nina Egger (ne), Gebäudetechnik  
 Danielle Fischer (df), Architektur  
 Dr. Susanne Frank (sf), Architektur/Städtebau  
 Dietlind Jacobs (dj), Infrastruktur/Umwelt  
 Dr. Viola John (vj), Konstruktion/nachhaltiges Bauen  
 Paul Knüsel (pk), Umwelt/Energie, stv. Chefredaktor  
 Denise Neukom, Redaktionssekretärin  
 Franziska Quandt (fq), Architektur  
 Christof Rostert (cr), Abschlussredaktor  
 Hella Schindel (hs), Architektur/Innenarchitektur  
 Antonio Sedda (as), Wettbewerbstabelle  
 Peter Seitz (ps), Bauingenieurwesen  
 Anna-Lena Walther (alw), Layout (Stämpfli AG)

E-Mail-Adressen der Redaktionsmitglieder:  
 Vorname.Nachname@tec21.ch

### TEC21 online

www.espazium.ch/tec21  
 www.baugedaechtnis.ethz.ch

### Korrespondenten

Charles von Büren, Bautechnik/Design,  
 bureau.cvb@bluewin.ch  
 Lukas Denzler, Umwelt/natürliche Ressourcen,  
 lukas.denzler@bluewin.ch  
 Thomas Ekwall, Bauingenieurwesen,  
 info@tekwall.ch  
 Hansjörg Gadiant, Architektur/Landschafts-  
 architektur, hj.gadiant@bluewin.ch  
 Clementine Hegner-van Rooden,  
 Bauingenieurwesen, clementine@vanrooden.com  
 Dr. Lilian Pfaff, Architektur/USA, lpfaff@gmx.net  
 Marko Sauer, Architektur, info@architxt.ch  
 Markus Schmid, Bauingenieurwesen,  
 mactec21@gmail.com  
 Ruedi Weidmann, Baugeschichte/Stadtentwicklung,  
 weidmann@haeuslerweidmann.ch

### Redaktion SIA-Seiten

Frank Peter Jäger, Barbara Ehrensperger,  
 Rahel Uster; Geschäftsstelle, Selnastrasse 16,  
 Postfach, 8027 Zürich, Telefon 044 283 15 47  
 E-Mail Vorname.Nachname@sia.ch

### Abonnementspreise

www.espazium.ch

### Abonnements

SIA-Mitglieder  
 Adressänderungen: SIA, Zürich  
 Telefon 044 283 15 15, Fax 044 283 15 16  
 E-Mail mutationen@sia.ch  
 Nicht-SIA-Mitglieder  
 Stämpfli AG, Bern  
 Telefon 031 300 62 53, Fax 031 300 63 90  
 E-Mail abonnemente@staempfli.com

### Einzelbestellungen

Stämpfli AG, Bern, Telefon 031 300 62 53  
 abonnemente@staempfli.com, Fr. 12.– | Euro 8.–  
 (ohne Porto)

### Inserate

Zürichsee Werbe AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa  
 Telefon 044 928 56 11, Fax 044 928 56 00  
 E-Mail info@zs-werbeag.ch, www.zs-werbeag.ch

### Druck

Stämpfli AG, Bern

### Grafisches Konzept

Raffinerie AG für Gestaltung, Zürich

### Beirat

Heinrich Figi, Chur, Bauingenieurwesen  
 Markus Friedli, Frauenfeld, Architektur  
 Markus Hubbuch, Zürich, Energie  
 Dr. Roland Hürlimann, Zürich, Baurecht  
 Dr. Ákos Moravánszky, Zürich, Architekturtheorie  
 André Olschewski, St. Gallen, Umwelt/Raumplanung  
 Tivadar Puskas, Basel, Bauingenieurwesen  
 Reto Schlatter, Luzern, journalistische Qualität  
 Dr. Martin Tschanz, Winterthur, Architektur  
 Ariane Widmer Pham, Lausanne, Architektur/  
 Stadtplanung

### HLK-Beratung

Rüdiger Kulpmann, Horw, Gebäudetechnik

### Trägervereine

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein,  
 SIA – www.sia.ch

TEC21 ist das offizielle Publikationsorgan des SIA.

Die Fachbeiträge sind Publikationen und Positionen der Autoren und der Redaktion. Die Mitteilungen des SIA befinden sich jeweils in der Rubrik «SIA».

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieur-Unternehmungen, usic – www.usic.ch

ETH-Alumni, Netzwerk der Absolventinnen und Absolventen der ETH Zürich – www.alumni.ethz.ch

Bund Schweizer Architekten, BSA – www.bsa-fas.ch

Fondation ACUBE –  
 www.epflalumni.ch/fr/prets-dhonneur

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.